

О. Н. Меренкова

**КОЛЛЕКЦИИ МАЭ РАН И ЖУРНАЛЫ
СВАДЕБНОЙ МОДЫ КАК ИСТОЧНИК
ИНФОРМАЦИИ О ВЗАИМОВЛИЯНИИ
ЕВРОПЕЙСКОЙ И ЮЖНОАЗИАТСКОЙ
КУЛЬТУР
(на примере свадебной одежды
британских бангладешцев)**

В современном мире исследователь, изучая процессы взаимовлияния культур, может опираться на разнообразные источники. В качестве примера предлагается исследовать коллекции МАЭ РАН и британские журналы свадебной моды, ориентированные на выходцев из Южной Азии (в частности, бангладешцев). Кроме того, с появлением множества фирм, занимающихся организацией свадебных торжеств, стали доступны фото- и видеоматериалы, снятые в реальных условиях. Интересно проследить, как изменяются традиционно принятые модели проведения свадебной церемонии бангладешцев в Великобритании в условиях инокультурной среды и какие новые тенденции проявляются в вопросах, связанных с выбором брачного партнера.

В данной статье особое внимание уделяется женским и мужским нарядам (преимущественно свадебным), бытующим в Индии (а также в Бенгалии) с первой половины XX в. по настоящее время. Кроме того, необходимо ответить на вопрос, насколько традиционно принятые модели свадебной одежды сохраняются у иммигрантов из Бангладеш и их потомков, проживающих в Великобритании в условиях инокультурной среды.

**Коллекции МАЭ РАН и журналы свадебной моды
как источник информации**

Анализируя типы женской одежды в Индии начала XX в., следует обратиться к иллюстративному фонду МАЭ РАН. В коллекции под номером И-1319 хранится фотография № 11 (колл. № И-1319-11), на которой наглядно представлены четыре типа женской одежды первой половины XX в. (рис. 1).

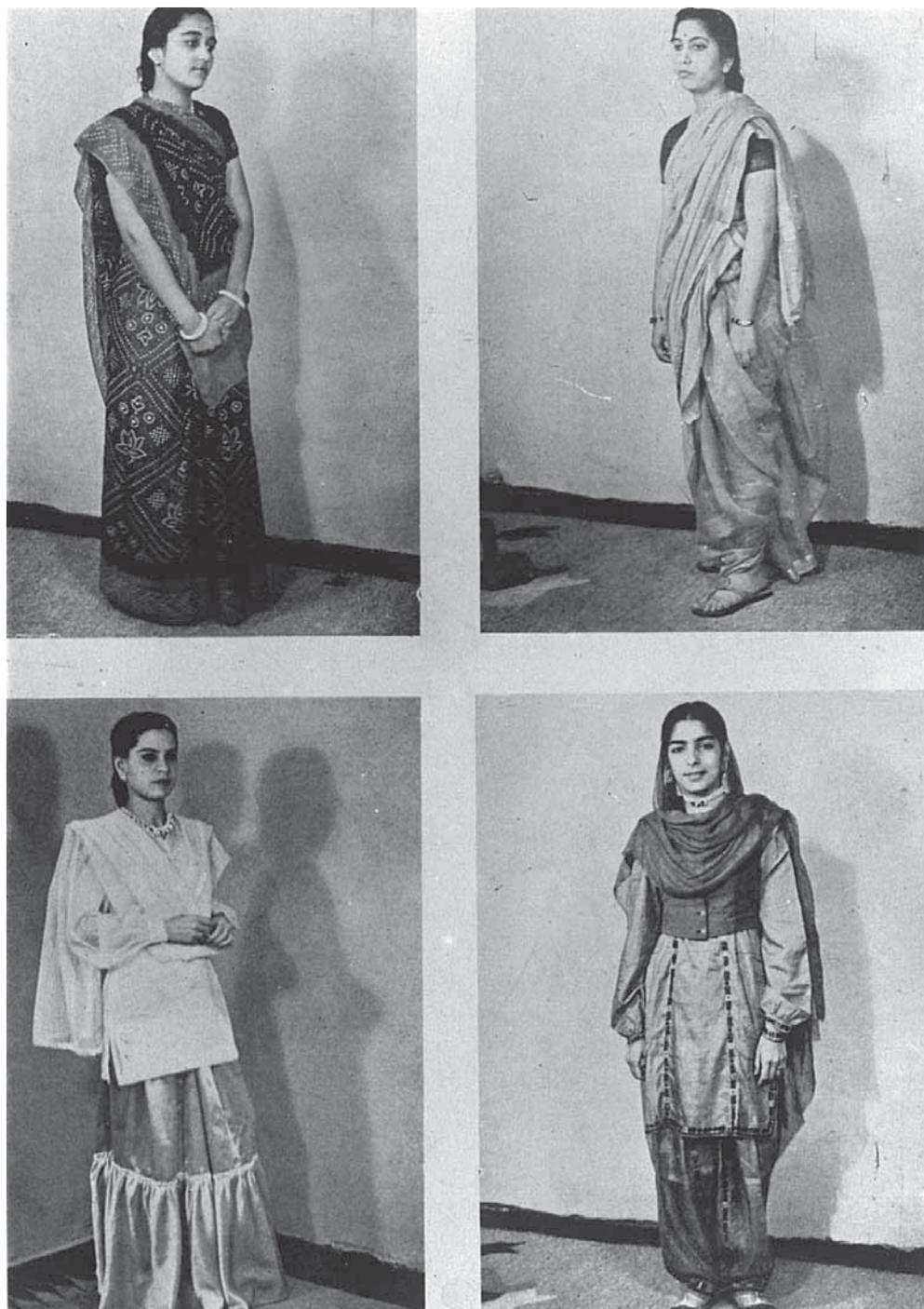


Рис. 1. Типы женской одежды в Индии. Начало XX в. МАЭ. Колл. № И-1319-11

Первые два типа представляют собой различные варианты ношения сари (имеются в виду различия в драпировке складок, длина шлейфа и самого сари), а также типы *чоли* (короткая блуза), которые дополняют комплект. Третий тип наряда, изображенный на фотографии, демонстрирует некоторое смешение

стилей: длинная юбка до пола с неким подобием волана (возможно, образец влияния европейской культурной традиции) и *камиз* (традиционная рубаша) или подобие блузы европейского образца. Наряд завершает палантин. Четвертый образец одежды — вариант традиционного для мусульман наряда *шалъвар камиз* (штаны и широкая длинная рубаша), дополненного палантином, переброшенным через плечи и покрывающим голову.

Описанные выше образцы женской одежды данного периода находят отражение и в других источниках. Так, в книге по истории костюма в Индии американской исследовательницы Дорис Флинн приведены иллюстрации знаменитого индийского художника Шри Хорилала (Shri Horilal), сделанные им в естественных условиях повседневной жизни в Бенгалии в начале XX в. [Flynn 1971: 3]. Особенно интересны его наброски женской одежды в Бенгалии, где отчетливо проявляется попытка совместить модные тенденции колониального периода и традиционно принятые индийские образцы одежды (рис. 2).

Влияние западной культуры до середины 70-х годов XX в. было наиболее заметно на примере мужского костюма, когда наряду с традиционной одеждой в городах мужчины надевали и костюмы *европейского кроя*. В качестве одного из примеров можно привести фотографию № 40 из коллекции № 1784 иллюстративного фонда МАЭ РАН (колл. № 1784-40), где изображен праздничный выезд жениха к дому невесты (рис. 3). Она была сделана российским исследователем-индологом М.К. Кудрявцевым (1911–1992) во время его поездки в Индию. Фотография снята в естественных, непостановочных условиях. На изображении можно видеть жениха, одетого в костюм европейского образца, с высоким головным убором и прикрепленной к нему цветочной гирляндой (выполняющей защитную функцию от дурного глаза). Жених сидит на лошади, а по бокам от него идут мужчины (вероятно, родственники и друзья).

В настоящее время в городских условиях можно видеть мужчин и женщин как в национальных костюмах, так и в одежде европейского образца. Среди молодежи нередко можно встретить юношей и девушек в джинсах и футболках. Однако большинство женщин предпочитают носить традиционные наряды.

Рассматривая в качестве источника британские журналы свадебной моды, рассчитанные на выходцев с индийского субконтинента (в том числе на бангладешцев), можно отметить некоторые особенности свадебных нарядов и изменения в этой сфере.

В настоящее время в Великобритании выходят несколько журналов моды, ориентированных на выходцев из Южной Азии: «Эйжиан Брайд» («Asian Bride»), «Эйжиан Вумен» («Asian Woman»), «Азиана Веддинг» («Asiana Wedding»), «Саут Эйжиан Брайд» («South Asian Bride»). Все они созданы по примерно одинаковой схеме, согласно которой вниманию читателя представлен не только весь комплекс услуг, которые могут потребоваться в процессе организации свадебной церемонии, но и модные тренды (свадебные наряды для жениха и невесты, украшения, аксессуары и др.), а также советы для будущих новобрачных: как лучше подготовиться к церемонии бракосочетания и т.д. Кроме того, в качестве источника для наблюдения предлагается обратиться к видео- и фотоматериалам, представленным в Интернете для широкой аудитории фирмой «Каньядаан» («Kanyadaan»), специализирующейся на организации свадебной церемонии бангладешцев в Соединенном Королевстве.

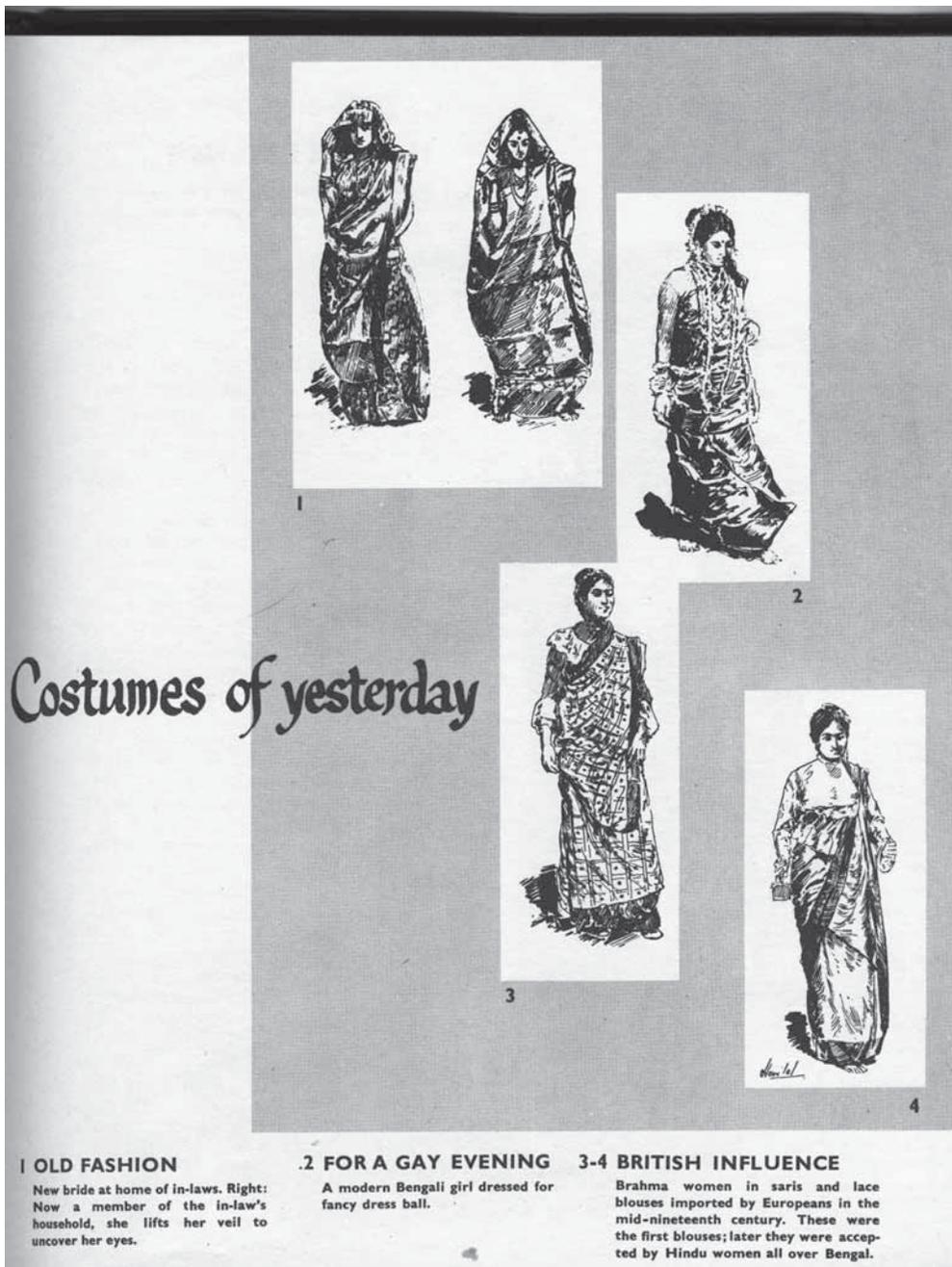


Рис. 2. Типы женской одежды в Бенгалии. Начало XX в.
(по: [Flynn D. Costumes of India. New Delhi, 1971])

По мере увеличения общины бангладешцев в Великобритании растет и число фирм, предлагающих свои услуги как в вопросе выбора будущего партнера, так и в проведении свадебной церемонии. Известны также сайты знакомств (Bengalimarriages.co.uk), на которые выкладываются анкеты молодых людей, желающих подобрать себе невесту среди членов бангладешской общины в Великобритании или Бангладеш.



Рис. 3. Свадебный выезд жениха. 1950-е годы.
Фото М. К. Кудрявцева. МАЭ. Колл. № 1784-40

Особенности выбора брачного партнера

Бангладешская община в Великобритании состоит преимущественно из иммигрантов, прибывших из Восточной Бенгалии (с 1971 г. — независимое государство Бангладеш), и их потомков. В настоящее время в Великобритании проживают около 500 тыс. бангладешцев [Faguque 2006: 82]. Их родной язык — бенгальский, а основной конфессией данной общины является ислам.

На основе наблюдений за одним из наиболее значимых жизненных этапов — свадьбой — отметим у британских бангладешцев некоторые новые тенденции, которые смешиваются с традиционной обрядовой практикой. При этом следует понимать, что, хотя бангладешцы и исповедуют ислам, нельзя назвать свадьбу британских бангладешцев исключительно мусульманской. Во всех странах с мусульманским населением в обрядовой практике, связанной с заключением брака, есть свои отличительные черты. По сравнению с другими этноконфессиональными общинами Великобритании, бангладешцы могут быть названы группой с наименьшей склонностью к интеграции. Это весьма замкнутая общность. Особенно это касается брачной сферы — наибольшее количество (99 %) браков заключается исключительно между партнерами бангладешского происхождения.

Вначале необходимо рассмотреть проблему выбора брачных партнеров. В настоящее время брачные традиции внутри бангладешской диаспоры претерпевают значительные изменения. Под термином «*брачные традиции*» здесь подразумеваются выбор брачного партнера, ритуалы и стереотипы поведения в момент брачной церемонии (как залог будущего благополучия).

Для большинства народов Южной Азии, в том числе и для бангладешцев, характерна большая, или так называемая *расширенная*, семья. Расширенная семья состоит из главы дома, его жены, взрослых женатых и незамужних детей, невесток (реже — зятьев), внуков, которые живут под одной крышей. Взрослые женатые сыновья могут иметь свою комнату и свой очаг, на котором их жены готовят пищу отдельно.

Несмотря на официальное законодательство Бангладеш, в котором четко регламентирован разрешенный возраст для вступления в брак для юношей (21 год) и девушек (18 лет) [Legal System of Bangladesh], формальное заключение брака у многих жителей страны (особенно в сельской местности) совершается часто до достижения невестой брачного возраста. Частично это связано с бытующими местными представлениями о неспособности женщин устоять перед соблазнами (например, сбежать из дому и вступить в брак против воли родителей, тем самым опозорив семью). Другим существенным основанием для заключения раннего брака становится желание родителей обеспечить своим дочерям более благоприятные (в финансовом отношении) условия, чем они способны предоставить сами [Khan]. Таким образом, большинство южноазиатских женщин выходит замуж в возрасте 13–18 лет. Вступление девушек в брак в более позднем возрасте считается проблематичным, поэтому родители стремятся устроить судьбу дочерей как можно раньше. У бангладешцев широко распространено заключение между родителями договоренности о браке их детей по достижении мужчиной определенного достатка и положения в обществе, а девушками — половой зрелости. Таким образом, обычно в бангладешских семьях жены примерно на 10 лет моложе супругов. Кроме того, в Бангла-

деш распространены кросскузенные браки и брачные союзы между другими родственниками, что способствует укреплению родственных связей и уменьшает обременительные расходы на выкуп за невесту. Также браки между родственниками способствуют большей защищенности невесты в новом доме.

Решение мигрировавших британских бангладешцев остаться в Соединенном Королевстве навсегда, приезд членов их семей и появление нового поколения породили ряд проблем, в том числе сложности, связанные с сохранением традиционного уклада как в воспитании подростков, так и в выборе для них будущих брачных партнеров.

Родительское стремление поскорее устроить судьбу своих дочерей во многом объясняет их нежелание предоставлять им возможность получения высшего образования. Это обстоятельство часто порождает серьезные конфликты между поколениями. У детей иммигрантов из Бангладеш, живущих в Великобритании, возникают определенные трудности в сфере выбора брачных партнеров.

Юноше, родившемуся в семье британских бангладешцев, его родные скорее выберут в супруги девушку, родившуюся и выросшую в Бангладеш. Частично этот выбор обусловлен еще и тем, что брак даст возможность иммигрировать тем родственникам, у которых не было никакой возможности сделать это самостоятельно.

В других случаях выбор будущей супруги обусловлен не родственными связями, а предпочтениями тех родственников, которые уже иммигрировали в Великобританию. Наиболее частым основанием для такого предпочтительного выбора является распространенное мнение о том, что дети в Бангладеш получают лучшее (традиционное) воспитание и только там можно найти лучшего зятя или невестку. Это особенно актуально для тех молодых людей, чьи матери живут с ними в Великобритании.

Влияние матерей, как правило, очень велико. Достаточно часто матери просят сыновей оставить учебу и начать работать, для того чтобы собрать необходимые средства и жениться. Они просят сыновей поскорее найти им невестку, чтобы переложить на них частично или полностью домашние хлопоты, взамен обещая помогать невестке в воспитании детей [Summerfield 1993: 86].

Традиционно молодая девушка живет в доме мужа вместе со свекровью. Невестка обязана выполнять все работы и поручения, данные ей свекровью. У свекровей часто возникают опасения, что если их сыновья возьмут в жены девушку, воспитанную в Великобритании, то она не будет с должным почтением слушаться свою свекровь и мужа.

Кроме того, предпочтение девушке, воспитанной и выросшей в Бангладеш, отдается родней жениха еще и потому, что от нее, как от будущей матери, ожидают достойного обучения детей бенгальскому языку и привития им традиционных культурных ценностей [Gardner, Shukur 1995: 156]. Чаще всего именно юноши-лондоны (бенг. разг. *Londoni*¹) отправляются на поиски своей будущей жены в Бангладеш.

¹ Термином *Londoni* в Бангладеш (в округе Силхет, в частности) принято называть эмигрантов, уехавших на заработки, а позднее оставшихся в Лондоне на постоянное местожительство, и особенно их потомков. В современной литературе также используется термин «поколение лондоны (*Londoni generation*)» [Gardner, Shukur 1995: 157], данное слово все чаще употребляется при упоминании о потомках бывших мигрантов, рожденных и выросших в Англии.

Случаи, когда девушки из семей британских бангладешцев выходят замуж за урожденного бангладешца, встречаются намного реже. Это во многом объясняется следующими причинами.

Бангладешские девушки, выросшие и получившие образование в Великобритании, ориентируются на более свободные стереотипы поведения, чем их сверстницы на родине. Например, они могут свободно разговаривать и обращаться с вопросами к мужчинам в их семье, что было бы недопустимо в Бангладеш. Многие девушки стремятся продолжить образование, получить работу за пределами дома, и поэтому они не всегда согласны полностью подчиняться свекрови и мужу, как требует от них традиционный уклад. Такие девушки чаще стремятся обзавестись своим независимым домашним хозяйством, чем жить согласно традиционным бангладешским предписаниям вместе со свекровью в доме мужа. Девушки, воспитанные в Великобритании, не дают помыкать собой дома так, как их сверстницы из Бангладеш.

Тем не менее многие британские бангладешцы отсылают на время своих выросших дочерей на родину в Бангладеш, поскольку у этих девушек, имеющих право на постоянное проживание в Великобритании, резко возрастает потенциальное количество женихов.

Сами бангладешцы, то есть люди, живущие в Бангладеш, особенно приветствуют брак своих детей с *лондони* (то есть с детьми тех, кто в свое время эмигрировал в Великобританию), поскольку видят в этом прекрасную возможность для своих детей эмигрировать в Соединенное Королевство. Однако мужчинам из Бангладеш, женившимся на девушках-*лондони* (*Londoni women*), британское правительство неохотно предоставляет право на въезд в страну. Это связано с тем, что иногда такой брак рассматривается только как предлог для переезда в Соединенное Королевство, и нередко британское правительство в таких случаях обращается с предложением к жене, рожденной в Великобритании, последовать за мужем, то есть вернуться на родину ее родителей, в Бангладеш.

По мере увеличения численности бангладешской общины в Великобритании необходимость возвращения в Бангладеш за брачными партнерами постепенно отпадает. Кроме того, в настоящее время британские бангладешцы предпочитают укреплять родственные связи посредством брака не с оставшимися родственниками в Бангладеш, а уже внутри своей общины в Великобритании.

В последнее время участились случаи заключения брака не только между детьми дальних родственников, но и с детьми деловых партнеров. Таким образом, в настоящее время представители общины британских бангладешцев отдают наибольшее предпочтение укреплению связей внутри самой общины.

В стратегии выбора брачных партнеров появилась еще одна проблема. Как уже было отмечено, традиционно браки заключаются по договоренности родителей, а молодые люди, как правило, лишены инициативы в данном вопросе, хотя по предписаниям ислама родителям запрещено заставлять своих детей вступать в брак против их воли. Кроме того, по официальным законам Бангладеш заключение брака, совершившееся против воли одного из партнеров (невесты, например), может быть оспорено и признано недействительным [Forced Marriage in Bangladesh].

Сейчас в обществе британских бангладешцев отмечаются некоторые изменения в этой сфере. Здесь следует упомянуть об отношении будущих брачных

партнеров к выбору спутника(цы) жизни. Молодые люди (как юноши, так и девушки), воспитанные и выросшие в Великобритании, наблюдая за жизнью остального британского общества, стремятся к заключению брака не по родительской договоренности, а по любви. Кроме того, большинство из них, имея свободу выбора, предпочли бы строить дальнейшую жизнь с теми, кто разделяет с ними общие интересы, подразумевая под этим как национальное наследие, так и некоторые западные ценности. Проблема брака по любви и брака по договоренности — одна из наиболее обсуждаемых тем в общине британских бангладешцев.

Для молодых бангладешцев, воспитанных не только в национальных традициях, но и ощутивших на себе влияние европейской культуры, сама идея о том, чтобы заключить брак с тем, кого они раньше никогда не видели и кто был выбран для них семейным советом, просто неприемлема [Gardner, Shukur 1995: 157]. Нередки случаи, когда девушки, увезенные родителями из Великобритании в Бангладеш и выданные там замуж, смогли через суд добиться аннулирования такого брака [Bowcott, Percival 2008].

Все чаще родители и дети стремятся найти компромисс в вопросе выбора партнера. Случаев брака по любви по-прежнему очень мало, но родители все же идут на некоторые уступки молодым людям. Например, если юноша или девушка, выросшие в Великобритании, будут настаивать на выборе партнера среди других британских бангладешцев, то родители, скорее всего, пойдут им навстречу и даже дадут возможность пообщаться с возможным(ой) (однако выбранным ей/ему родителями) супругом(ой), разумеется, в присутствии других родственников. Чаще будущим супругам позволяют увидеть друг друга на фотографии. Если же молодым людям (или их родным) не удастся найти партнера в Великобритании, то родители отправляют своих отпрысков в Бангладеш, где родственники находят им подходящего, по их мнению, спутника(цу) жизни.

Свадебная церемония и костюмы новобрачных как маркер этнической идентичности

Интересно также проследить новые тенденции, появляющиеся в свадебной обрядности бангладешцев, проживающих в Великобритании. Прежде всего следует кратко рассказать о традиционных формах заключения брака в Бангладеш. В данном регионе преобладают два типа церемонии (или, лучше сказать, два цикла различных обрядов) бракосочетания — индуистская модель брачной церемонии и условно называемая *мусульманская* модель. Следует понимать, что, хотя бангладешцы и исповедуют ислам, нельзя называть свадьбу бангладешцев исключительно мусульманской, поскольку в каждом регионе, где распространено учение ислама, оно могло приобрести локальные черты.

Свадебная церемония у мусульман Бангладеш состоит из цикла различных обрядов и проводится несколько дней. Первый этап — *помолвка*. В этот день в дом невесты приносят выкуп — *денмохор* (бенг. *denmohor* от араб. *mahr*). Он включает не только определенную денежную сумму, оговоренную заранее с родителями невесты, к нему обычно прилагаются многочисленные подарки. Величина выкупа за невесту, как правило, пропорциональна благосостоянию

семьи жениха. По принятым в Бангладеш правилам выкуп может выплачиваться частями: часть — во время проведения свадебных церемоний, остаток — чуть позднее, согласно определенному между родственниками жениха и невесты сроку.

За день до свадьбы в домах жениха и невесты проводят праздничный обряд — нанесение куркумы — *gaye holud* (бенг. «куркума на теле»). Семья жениха (кроме него самого) идет с процессией к дому невесты с многочисленными подарками, которые принято дарить в этот день. Как правило, это сари, украшения, цветочные гирлянды, порошок из куркумы для нанесения узоров, хна, сладости и др. Невеста должна надеть подаренные ей одежду и украшения, а родственники украшают ее лицо и тело принесенной родней жениха куркумой. Затем все родственники с обеих сторон угощают друг друга сладостями. После процессия из дома невесты отправляется в дом жениха и проводит такую же церемонию нанесения куркумы. Куркуму как косметическое средство наносят на лицо и руки в ограниченном количестве, поскольку она имеет свойство оставлять пятна, которые перед самой свадьбой трудно будет удалить. Вечером в этот же день в доме невесты собираются женщины — ее родственницы и близкие подруги — наносить узор хной на различные участки тела невесты.

Свадьба проводится в присутствии кади, мусульманского духовного лица, уполномоченного заключать браки. Жених и невеста сидят рядом на возвышении. Их окружают родственники и друзья с обеих сторон. Кади читает подобающие случаю суры из Корана. Далее он спрашивает согласие на брак у жениха и невесты, они должны повторить это три раза, дабы никто не усомнился, что они вступают в брак добровольно. Кади просит свидетелей подтвердить услышанное ими согласие жениха и невесты на брак. Затем в присутствии кади заключается брачный контракт, иногда здесь же выплачивается оставшаяся часть выкупа за невесту. Формальная часть свадебной церемонии на этом завершена.

Во время свадебной церемонии фигура и лицо невесты обычно покрыты палантином. После окончания всех положенных формальностей жених открывает палантин, молодые обмениваются цветочными гирляндами и сладостями. Торжества с песнями и танцами по случаю официального заключения брака в Бангладеш проходят в доме жениха. Первую совместную ночь после брака молодые проводят в специальной комнате в доме жениха. Комнату для молодых могут подготавливать родственники с обеих сторон.

На следующий вечер в доме жениха проводится еще одна церемония — *боу бхаат* (бенг. «праздник невесты»), где жених еще раз формально представляет свою молодую жену своим родным и близким. На этой церемонии наряды жениха и невесты по красоте, богатству и убранству должны не уступать их свадебным одеждам в первый день.

Описанная выше модель проведения свадебной церемонии, характерная для мусульман Бангладеш, в целом сохраняется и у мигрировавших в Великобританию бангладешцев и их потомков, но в свадебной атрибутике активно проявляются новые тенденции. (Под свадебной атрибутикой здесь подразумеваются наряды невесты и жениха, украшения и макияж.)

В Бенгалии традиционно невесты надевали сари, сделанные в г. Варанаси (Бенарес), с широкой вышивкой золотной нитью *зари* по краям, кофточку *чولي*

(бенг. *choli*) и палантин, покрывающий голову². Сари из Варанаси до сих пор считаются одним из обязательных подарков невесте ко дню свадьбы. Их ценят за богатое сияние (вышивка золотными и серебряными нитями), сложные растительные и цветочные орнаменты, а также за высокое качество ткани. Как правило, в Бангладеш невесты надевают шелковое сари различных оттенков красного и розового цветов, щедро вышитое золотными нитями. Голову невесты покрывают палантином, который плавно спадает на плечи и спускается по спине до самой талии.

Подобный образец сари представлен в коллекциях МАЭ. Это сари длиной 504 см и шириной 122 см сине-красного цвета, вышитое золотной нитью, с растительными орнаментами. Данное сари было передано в МАЭ РАН в 1990-е годы ученым-индологом Н.Г. Краснодембской (колл. № 7245-15).

Лицо невесты часто обрамляют украшенные драгоценностями цепочки, которые закрепляют в волосах, в ушах должны быть красивые серьги, на шею — ожерелья различной длины. Иногда нос невесты украшает *натх* — носовое кольцо, которое бывает разных видов. На руках невесты всегда множество браслетов. Также невеста опоясывает специальным украшением талию или бедра, надевает браслеты на лодыжки и кольца на пальцы ног.

Взаимовлияние южноазиатской и европейской свадебной моды

Известно, что на протяжении долгого исторического периода женская и мужская одежда в Индии была несшитой [Flynn 1971: 3]. Вероятно, сшитая одежда получила широкое распространение в Индии вместе с приходом ислама. В Бенгалии женщины еще в XIX в. носили сари без нижней кофточки. Верхний свободный край оборачивали несколько раз вокруг груди и закрепляли [Ibid.]. Традиция носить сари вместе с короткой кофточкой *чولي* укрепилась в Бенгалии только к началу XX в.

Взаимовлияние южноазиатской и европейской свадебной моды четко прослеживается на примере свадебных костюмов новобрачных. Здесь заметны различные вариации и смешение стилей. В настоящее время можно увидеть свадебные костюмы как характерные для южноазиатской культурной традиции (невеста и жених одеты в традиционные одежды) [Свадьба британских бангладешцев: 03.01.2012], так и отражающие смешение нескольких стилей. Например, невеста может быть одета согласно южноазиатской традиции, а жених — в европейский костюм (смокинг, брюки, сорочка, галстук). Иногда на невесте можно увидеть наряд, выполненный в южноазиатском стиле, но белого цвета, что не характерно для традиционного обряда, так как женский наряд белого цвета в Бангладеш символизирует вдовство. Нередки случаи, когда молодые полностью одеты в костюмы европейского образца (вечерний смокинг для мужчин и белое платье с фатой для девушек).

Важно отметить и новые тенденции в области свадебного макияжа невесты и росписи хной, которая принята в Бангладеш. Внешность женщины в празд-

² Варанаси (Бенарес) — пользуется легендарной славой по всему индийскому субконтиненту как центр производства тончайшего шелка и парчи *кинххаб* («золотой ткани»). Особенно ценятся свадебные сари из Варанаси с изображением растительного орнамента (цветов и листьев), украшенные переплетением золотных и серебряных нитей. Бенаресский шелк считается лучшим в Индии.

ничном наряде традиционно не столько открывалась, сколько скрывалась, точнее украшалась таким образом, чтобы «затемнить» ее природные черты и фигуру. «Все видимое глазу предстает измененным или полускрытым: волосы окутаны покрывалом; шея и грудь спрятаны под массивными ожерельями и гирляндами; очертания тела скрыты нарядом; узор из хны меняет цвет кожи, форму глаз не узнать под толстым слоем сурьмы; нос не разглядеть из-за кольца или подвески» [Суворова 1996: 131]. Такое обилие аксессуаров, подчеркнутый макияж, палантин и широкий наряд выполняли защитную функцию «оберегов», предотвращавшую возможность сглаза невесты.

В настоящее время в Великобритании многие невесты из семей британских бангладешцев по-прежнему предпочитают наносить яркий макияж. Также на тело невесты хной наносят сложный узор красного оттенка, который символизирует будущее плодородие и благополучие семьи. С помощью металлических или деревянных палочек опытные родственницы вручную выводят замысловатые узоры на ступнях и кистях. Как правило, над традиционным рисунком работают несколько дней, а затем по традиции невесту освобождают от всех домашних дел до тех пор, пока держится эта своеобразная свадебная роспись.

Тем не менее в последнее время наряду с выбором нарядов «европейского образца» невесты в некоторых случаях предпочитают наносить умеренный макияж, не используют роспись хной (по крайней мере, на видимых участках тела), а также предпочитают необходимый минимум украшений. Это подтверждается не только информацией из вышеприведенных журналов, но и частными фото- и видеоматериалами, которые молодые пары британских бангладешцев выкладывают для публичного просмотра на интернет-порталах и в социальных сетях [Свадьба британских бангладешцев: 04.01.2012].

Заключение

В бангладешской общине Великобритании традиционный брак по стовору сегодня остается доминирующей формой брака британских бангладешцев. При этом, однако, наметились выраженные изменения в стратегии выбора партнера для заключения брака, обусловленные тем, что в условиях инкультурной среды молодое поколение имеет возможность наблюдать за принятыми в европейском культурном контексте моделями поведения, отличными от культуры их родителей.

Изменения в сфере свадебной атрибутики ярко проявляются на примере костюмов новобрачных, демонстрирующих различные вариации. В настоящее время можно увидеть свадебные костюмы, как характерные для южноазиатской культурной традиции, так и отражающие смешение нескольких стилей.

Иллюстративные и предметные коллекции МАЭ РАН дают возможность провести сравнения традиционного и современного свадебного костюмов бангладешцев и выявить складывающиеся новые тенденции. Вторым источником для такого рода сравнений являются фото- и видеоматериалы, выложенные для общего просмотра в Интернете фирмами, занимающимися проведением свадеб бангладешцев в Великобритании, а также журналы свадебной моды, ориентированные на выходцев с Индийского субконтинента.

Описанные выше частные случаи влияния западной (в частности британской) моды на костюм бангладешцев — одно из проявлений процесса культурной интерференции, или взаимопроникновения элементов двух культур, на современном историческом этапе.

Коллекции МАЭ РАН

МАЭ РАН. Фотоиллюстративные коллекции МАЭ. Колл. № 1784-40.

МАЭ РАН. Фотоиллюстративные коллекции МАЭ. Колл. № И-1319-11.

МАЭ РАН. Фотоиллюстративные коллекции МАЭ. Колл. № 7245-15.

Источники

Свадьба британских бангладешцев. Презентация фирмы «Каньядаан». [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.youtube.com/watch?v=sJQndliSf-g&feature=related> (дата обращения: 03.01.2012).

Свадьба британских бангладешцев. Презентация фирмы «Каньядаан». [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.youtube.com/watch?v=veWTlJ88-Jc> (дата обращения: 04.01.2012).

Библиография

Суворова А. А. Женщина и ислам // Индийская жена: исследования, эссе. М., 1996.

Bowcott O., Percival J. Bangladeshi 'forced marriage' GP due back in Britain tomorrow // The Guardian, Mon. 2008. 15 Dec. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.guardian.co.uk/uk/2008/dec/15/gp-bangladesh-forced-marriage> (дата обращения 10.02.2012).

Faruque O. Bangladeshi Expatriates in Britain. Dhaka; L., 2006.

Flynn D. Costumes of India. New Delhi, 1971.

Forced Marriage in Bangladesh // Embassy of the USA. Dhaka. Bangladesh. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://dhaka.usembassy.gov/forced_marriage_definitions.html (дата обращения: 09.02.2012).

Gardner K., Shukur A. I'm Bengali, I'm Asian, and I'm living here. The changing identity of British Bengalis // R. Ballard (ed.) Desh Pradesh. The South Asian Presence in Britain. L., 1995.

Khan Z. I. Nuptial Nightmare: Child Marriage in Bangladesh // Dispatches International (DI) Newsmagazine. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.dispatchesinternational.org/index.php?option=com_content&view=article&id=104:nuptial-nightmare-child-marriage-in-bangladesh&catid=44:bangladesh&Itemid=58 (дата обращения: 09.02.2012).

Legal System of Bangladesh. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.law.emory.edu/ifl/legal/bangladesh.htm> (дата обращения: 09.02.2012).

Summerfield H. Patterns of Adaptation: Somali and Bangladeshi Women in Britain // Migrant Women. Crossing Boundaries and Changing Identities / Ed. by G. Buijs. Cross-Cultural Perspectives on Women. Vol. 7. Providence. USA. 1993. P. 84–86.